

3907 Rosemead Blvd.
Rosemead, CA 91770
Phone: 626-312-2900
Fax: 626-312-2906



BOARD OF TRUSTEES
Nancy Armenta
Diane Benitez
Ronald Esquivel
Veronica Peña
John Quintanilla

ALEJANDRO RUVALCABA, Superintendent

March 19, 2021

LETTER TO HOUSEHOLDS
Meal Distribution During Hybrid and Distance Learning

The Rosemead School District Nutrition and Wellness Department staff is happy to begin safely welcoming our students back. We are committed to serving nutritious meals to our students during hybrid and distance learning. The Nutrition Services Department will provide an opportunity for families to drive through or walk up and pick up multiple days' worth of meals for the **students enrolled in the district and any children 18 years and younger.**

Meals should be picked up at the student's home school. Families with students who attend different schools within the Rosemead School District may pick up meals for all enrolled students at one location.

Effective Friday April 2, 2020 all district school sites will distribute meals on **Friday**. Meals distributed on Friday will include a week's worth of breakfast and lunch. Since meals will not be served in a cafeteria setting, we encourage you to ensure students eat their breakfast before reporting to school so that they are well nourished and ready to learn. All meals are FREE regardless of the student's eligibility. Lunch and supper will be provided and consumed on campus at no charge for students who are enrolled in the ASES afterschool program.

Parents can pick up meals during **one** of these time slots.

Friday at all elementary sites

7:00 a.m. – 8:00 a.m.

OR

11:45 a.m. -1:00 p.m.

Friday at Muscatel Middle School

7:00 a.m. – 8:00 a.m.

OR

11:45 a.m. -1:00 p.m.

If your child currently receives a documented Special Diet Meal Accommodation through the School Nutrition Program, please let us know if your student will participate in the school meal pick-up program.

You have been provided a card with a unique Student ID. Please place this on the dash board of your vehicle for drive through and present it for walk up service when picking up food at your child's school. If card is lost or stolen, please contact Nutrition Services.

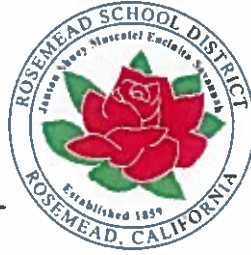
If you have any questions, please contact the Nutrition Service Department at 626-312-2900 ext. 254 or feel free to email sndahura@rosemead.k12.ca.us

This institution is an equal opportunity provider

Fax Numbers:

Human Resources: 626-312-2906 • Education Services, Special Education & Student Support Services: 626-312-2913
Child Development & Nutrition Services: 626-307-6178 • Fiscal Services & Superintendent's Office: 626-312-2906

3907 Rosemead Blvd.
Rosemead, CA 91770
Phone: 626-312-2900
Fax: 626-312-2906



BOARD OF TRUSTEES
Nancy Armenta
Diane Benitez
Ronald Esquivel
Veronica Peña
John Quintanilla

ALEJANDRO RUVALCABA, Superintendent

19 de marzo de 2021

CARTA A LOS HOGARES
Distribución de comidas durante el aprendizaje híbrido y a distancia

El personal del Departamento de Nutrición y Bienestar del Distrito Escolar de Rosemead se complace en comenzar a dar la bienvenida a nuestros estudiantes de manera segura. Estamos comprometidos a servir comidas nutritivas a nuestros estudiantes durante el aprendizaje híbrido y a distancia. El Departamento de Servicios de Nutrición brindará a las familias la oportunidad de pasar en automóvil o caminar y recoger las comidas de varios días para los **estudiantes inscritos en el distrito y cualquier niño de 18 años o menos.**

Las comidas deben recogerse en la escuela de origen del estudiante. Las familias con estudiantes que asisten a diferentes escuelas dentro del Distrito Escolar de Rosemead pueden recoger las comidas para todos los estudiantes inscritos en un solo lugar.

A partir del viernes 2 de abril de 2020, todas las escuelas del distrito distribuirán las comidas el **viernes**. Las comidas distribuidas el viernes incluirán el desayuno y el almuerzo de una semana. Dado que las comidas no se servirán en la cafetería, le recomendamos que se asegure de que los estudiantes desayunen antes de presentarse en la escuela para que estén bien nutridos y listos para aprender. Todas las comidas son **GRATIS** independientemente de la elegibilidad del estudiante. El almuerzo y la cena se proporcionarán y consumirán en el campus sin cargo para los estudiantes que estén inscritos en el programa después de clases de ASES.

Los padres pueden recoger comidas durante **uno** de estos espacios de horario.

Viernes en todos los sitios de primaria

7:00 a.m. – 8:00 a.m.

O

11:45 a.m. -1: 00 p.m.

Viernes en Muscatel Middle School

7:00 a.m.– 8:00 a.m.

O

11:45 a.m. -1: 00 p.m.

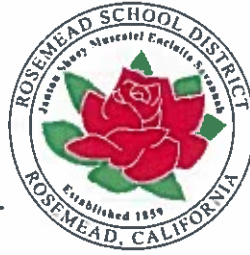
Si su hijo recibe actualmente un Acomodamiento de Comida de Dieta Especial documentado a través del Programa de Nutrición Escolar, infórmenos si su hijo participará en el programa de recogida de comida de la escuela.

Se le ha proporcionado una tarjeta con una identificación de estudiante única. Colóquelo en el tablero de su vehículo para conducir y preséntelo para el servicio sin cita previa cuando recoja alimentos en la escuela de su hijo. Si pierde o le roban la tarjeta, comuníquese con Servicios de Nutrición..

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el Departamento de Servicios de Nutrición al 626-312-2900 ext. 254 o no dude en enviar un correo electrónico a sndahura@rosemead.k12.ca.us.

Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades

3907 Rosemead Blvd.
Rosemead, CA 91770
Phone: 626-312-2900
Fax: 626-312-2906



BOARD OF TRUSTEES
Nancy Armenta
Diane Benitez
Ronald Esquivel
Veronica Peña
John Quintanilla

ALEJANDRO RUVALCABA, Superintendent

Ngày 19 tháng 3 năm 2021

THƯ GỬI CÁC GIA ĐÌNH
Phát Đồ Ăn Trong Khi Học Từ nhà và tại Trường

Phòng Dinh dưỡng và Sức khỏe của khu Rosemead vui khi bắt đầu chào đón học sinh trở lại một cách an toàn. Chúng tôi phục vụ các bữa ăn dinh dưỡng cho học sinh của chúng tôi trong quá trình đào tạo liên kết và từ nhà. Phòng Dinh dưỡng sẽ tạo cơ hội cho các gia đình lái xe qua hoặc đi bộ và chọn các bữa ăn nhiều ngày cho học sinh ghi danh trong trường và trẻ em từ 18 tuổi trở xuống.

Bữa ăn tại trường học gan nhà của học sinh. Các gia đình có học sinh các trường khác nhau trong Học khu Rosemead có thể nhận bữa ăn cho tất cả học sinh ghi danh tại một địa điểm.

Bat dau từ Thứ Sáu ngày 2 tháng 4 năm 2021, tất cả trường học trong khu sẽ phát các bữa ăn vào **Thứ Sáu**. Bữa ăn được phát vào thứ Sáu sẽ có bữa ăn sáng và bữa ăn trưa cho một tuần. Vì bữa ăn sẽ không được an trong trường học, chúng tôi khuyến khích Phụ huynh cho học sinh ăn sáng trước khi tới trường để được nuôi dưỡng tốt và sẵn sàng học. Tất cả các bữa ăn **MIỄN PHÍ** dù học sinh có đủ điều kiện hay không. Bữa ăn trưa và bữa ăn tối sẽ được ăn trong trường miễn phí cho những học sinh ghi danh trong chương trình ASES.

Phụ huynh có thể nhận các bữa ăn trong một trong các khung giờ này.

Thứ sáu tại tất cả tiểu học

7:00 sáng - 8:00 sáng

Hay LÀ

11:45 sáng - 1: 00 chiều

Thứ sáu tại trường học Muscatel

7:00 sáng - 8:00 sáng

Hay LÀ

11:45 sáng - 1: 00 chiều

Nếu học sinh đang nhận chế độ ăn kiêng đặc biệt được ghi lại thông qua Chương trình Dinh dưỡng của Trường học, xin vui lòng cho chúng tôi biết nếu học sinh ăn bữa ăn của trường.

Phụ Huynh được thẻ có Mã số sinh viên duy nhất. Xin vui lòng đặt cái này trên bảng của chiếc xe của mình để lái xe qua và đi bộ khi lấy đồ ăn ở trường. Nếu thẻ bị mất hay bị đánh cắp, vui lòng liên hệ với Dịch vụ Dinh dưỡng.

Nếu phụ huynh có câu hỏi, xin vui lòng liên lạc với Phòng Dịch vụ Dinh dưỡng theo số máy lẻ 626-312-2900 x254 hay xin vui lòng email sndahura@rosemead.k12.ca.us.

Đây là cơ quan cung cấp cơ hội công bằng.

3907 Rosemead Blvd.
Rosemead, CA 91770
Phone: 626-312-2900
Fax: 626-312-2906



BOARD OF TRUSTEES
Nancy Armenta
Diane Benitez
Ronald Esquivel
Veronica Peña
John Quintanilla

ALEJANDRO RUVALCABA, Superintendent

2021年3月19日
給家庭的信
混合和遠程學習中的膳食分配

羅斯米德學區營養與健康部門的工作人員很高興開始安全地歡迎我們的學生回來。我們致力於在混合和遠程學習中為學生提供營養餐。營養服務部將為家庭提供選擇，讓他們開車或親自取餐。多天的餐點是為在羅斯米德學區就讀的學生以及任何 18 歲及以下的兒童提供。

餐點應該在學生所就讀的學校領取。在羅斯米德學區內就讀不同學校的學生家庭可以在一個地點為所有在校學生取餐。

從 2020 年 4 月 2 日（星期五）開始，所有學區的學校都將在星期五分發膳食。週五分發的餐點包括一周的早餐和午餐。由於不會在學校食堂內提供餐點，因此我們建議您確保學生在上學之前先吃早餐，以使他們得到良好的營養並準備好學習。不論學生是否符合條件，所有餐點都是免費的。參加 ASES 放學後計劃的學生將免費在校園內享用午餐和晚餐。

父母可以在以下這些時段之中取餐。

星期五在所有小學地點

上午 7:00-上午 8:00

或者

上午 11:45-下午 1:00

星期五在 Muscatel 中學

上午 7:00-上午 8:00

或者

上午 11:45-下午 1:00

如果您的孩子目前通過“學校營養計劃”獲得有記錄的特殊飲食餐膳，請告知我們您的學生是否會參加學校的食物取餐計劃。

您已獲得獨特的學生證。請在您孩子的學校取餐時，將其放置在車輛的儀表板上以駕車通過，或出示學生證以親自取餐。如果學生證丟失或被盜，請聯繫營養服務。

如有任何疑問，請致電 626-312-2900，分機 254 或隨時發送電子郵件至 sndahura@rosemead.k12.ca.us 與營養服務部門聯繫。

該機構是機會均等的提供者。